



政府機電監工技工職員協會  
Government Electrical & Mechanical Works  
Supervisors, Craftsmen & Workmen Association

九龍九龍灣啟成街三號機電工程署總部一樓 1021 室 九龍城郵政信箱 89300 號 電話:2334 7460 傳真:2365 5505  
Rm.1021, 1/F, EMSD Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon Bay, Kowloon. Website:www.gemwscwa.org.hk E-mail:council@gemwscwa.org.hk

請用正階中文填寫

## 入會申請表

NO.\_\_\_\_\_

中文姓名: \_\_\_\_\_ 英文姓名: MR./MS.\_\_\_\_\_

身份證編號: \_\_\_\_\_ 出生日期: \_\_\_\_\_

住址: \_\_\_\_\_

住宅電話: \_\_\_\_\_ 手電: \_\_\_\_\_ 電郵地址: \_\_\_\_\_

部門: \_\_\_\_\_ 組別: \_\_\_\_\_ 行業: \_\_\_\_\_

工作地址: \_\_\_\_\_

職級: \_\_\_\_\_ 服務條件: \_\_\_\_\_

辦公室電話: \_\_\_\_\_ 傳真: \_\_\_\_\_

註: 個人資料(私隱)條例已對使用個人資料作直接促銷作出修訂, 新措施生效(二〇一三年四月一日)。

根據個人資料(私隱)條例規定, 入會申請表內之個人資料只供本會使用, 本會將妥善保存。

若你同意本會於日後使用你向本會提供的個人資料(包括其後更新資料)向您發放本會的最新活動、班組優惠、議題、服務及會員福利等資訊。

本人同意  / 不同意  個人資料用作提供郵寄單張、電郵及電話短訊之用途。

本人現申請加入『政府機電監工技工職員協會』為會員, 並願遵守會章

申請人簽名: \_\_\_\_\_

申請日期: 年 月 日

## 更新會員個人資料

中文姓名: \_\_\_\_\_ 英文姓名: \_\_\_\_\_ 會員編號: \_\_\_\_\_

職級: \_\_\_\_\_ 手電: \_\_\_\_\_ 電郵地址: \_\_\_\_\_

新工作部別: \_\_\_\_\_ 組別: \_\_\_\_\_

新工作地址/住宅地址: \_\_\_\_\_

# DIRECT DEBIT AUTHORISATION 直接付款授權書

Please complete and return this form to the party to be credited. 請依次填寫並將此授權書交給收款之一方

| Name of party to be credited (The Beneficiary)<br>收款之一方(受益人)                             | Bank No.<br>銀行編號 | Branch No.<br>分行編號 | Account No. to be credited<br>收款賬戶之號碼 |
|--|------------------|--------------------|---------------------------------------|
| GOVERNMENT ELECTRICAL & MECHANICAL WORKS<br>SUPERVISORS, CRAFTSMEN & WORKMEN ASSOCIATION | 0 0 4            | 4 4 7              | 0 0 1 3 5 5 0 0 1                     |

I/We hereby authorise my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below.

I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.

I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).

I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice.

This authorisation shall have effect until further notice or until the below written expiry date (which shall first occur).

I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

本人／吾等現授權本人／吾等之下述銀行，(根據受益人不時給予本人／吾等銀行之指示)自本人／吾等之賬戶內轉賬予上述受益人。惟每次轉賬金額不得超過以下指定之限額。

本人／吾等同意本人／吾等之銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人／吾等。

如因該等轉賬而令本人／吾等之賬戶出現透支(或令現時之透支增加)，本人／吾等願共同及各別承擔全部責任。

本人／吾等同意如本人／吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人／吾等之銀行有權不予以轉賬，且銀行可收取慣常之收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。

本授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至下列到期日為止(以兩者中最早之日期為準)。

本人／吾等同意，本人／吾等取消或更改本授權書之任何通知，須於取消／更改生效日最少兩個工作天之前交予本人／吾等之銀行。

|   |  |                                 |                                  |
|---|--|---------------------------------|----------------------------------|
| My/Our Bank Name and Branch<br>本人／吾等之銀行及分行之名稱                       | Bank No.<br>銀行編號   | Branch No.<br>分行編號              | My/Our Account No.<br>本人／吾等之賬戶號碼 |
| My/Our Name as recorded on Statement/Passbook<br>本人／吾等在結單／存摺上所紀錄之名稱 | My/Our Address as recorded on Statement/Passbook<br>本人／吾等在結單／存摺上所紀錄之地址         |                                 |                                  |
| Limit for each *Payment/<br>Month 每次／月付款之限額<br>\$ 50                | Expiry Date/See Notes Below<br>到期日(請參閱下列各點)<br>D D M M Y Y                     | My/Our Signature(s)<br>本人／吾等之簽名 | Date 日期                          |
| Name of Debtor (if other than account holder)<br>債務人之姓名(若非賬戶持有人)    | Debtor's Reference (Compulsory Field - See Notes Below)<br>債務人參考(必填之欄-請參閱下列各點) |                                 |                                  |
| For Bank Use Only 以下由銀行填寫   | Signature Verified   |                                 |                                  |

## NOTES 附註：

- 1) If the amount of your payments are likely to vary each time, set the limit for each payment at the maximum amount you would expect to pay at any one time.
- 2) This Direct Debit Authorisation will be cancelled automatically on the date included in the box marked 'Expiry Date'. If you wish the Direct Debit Authorisation to have effect indefinitely (or until cancelled by you) please leave box blank.
- 3) Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account.
- 4) In the box marked 'Debtor's Reference' enter the identifying reference between yourself and the party to be credited i.e. student number, mortgage agreement number, rental agreement number, etc.

1) 如 一 台 端 付 款 之 數 額 每 次 可 能 不 相 同， 則 請 將 最 高 者 定 為 每 次 付 款 之 最 高 限 額 。

2) 本 直 接 付 款 授 權 書 將 於 「 到 期 日 」 一 欄 中 所 填 寫 之 日 期 自 動 撤 銷 。 如 貴 戶 意 欲 本 直 接 付 款 授 權 書 無 限 期 有 效 ( 或 直 至 貴 戶 予 以 撤 銷 為 止 )， 則 請 將 該 欄 留 空 。

3) 請 保 證 貴 戶 在 此 授 權 書 內 之 簽 名， 與 銀 行 賬 戶 所 簽 者 完 全 相 同 。

4) 在 債 務 人 之 參 考 欄 內， 請 將 貴 戶 與 受 款 一 方 之 關 係， 略 予 說 明， 例 如 學 生 編 號， 抵 押 合 約 號 碼 等 。

\*Delete whichever is not appropriate. 請 刪 去 不 適 用 者